

Научная статья
<https://doi.org/10.24412/2220-2404-2024-11-39>
УДК 316.7



ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ МЕХАНИЗМ РЕГУЛИРОВАНИЯ СОЦИАЛИЗАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В РОССИЙСКИХ ВУЗАХ: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

Аль-шахдани Суфьян А.Х.¹, Плотников Н.В.²

*Институт социологии и регионоведения Южного федерального университета¹,
Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина²*

Аннотация. В современном обществе одной из сторон глобализации становится международное взаимодействие в вопросах образования, реализуемое посредством практик обучения по обмену. В этом контексте, большое значение приобретает проблема обеспечения благоприятных условий для интеграции иностранных студентов в социальное и культурное пространство принимающего социума. Статья посвящена проблеме обеспечения условий эффективной социализации и социальной адаптации иностранных студентов. Исследуются такие темы, как влияние языкового барьера, необходимость обеспечения благоприятного психологического климата в учебном коллективе, а также важность приобщения иностранных студентов к социальным и культурным особенностям принимающего региона. В рамках исследования анализируется динамический аспект социализации, а также основные противоречия, связанные с первоначальными стадиями интеграции иностранных студентов в социальное пространство российских вузов. В завершение статьи определяются перспективные направления организационной деятельности, направленной на создание условий для эффективной социализации иностранных студентов.

Ключевые слова: иностранные студенты, образование, социализация, социализация иностранных студентов.

THE ORGANIZATIONAL MECHANISM FOR REGULATING THE SOCIALIZATION OF FOREIGN STUDENTS IN RUSSIAN UNIVERSITIES: THEORETICAL ASPECTS

Adnan H. Al-shahrani Sufyan¹, Napoleon V. Plotnikov²

*Institute of Sociology and Regional Studies of the Southern Federal University¹,
Kuban State Agrarian University named after I.T. Trubilin²*

Abstract. In modern society, international cooperation in education issues is becoming one of the sides of globalization, implemented through exchange training practices. In this context, the problem of ensuring favorable conditions for the integration of foreign students into the social and cultural space of the host region is of great importance. The article is devoted to the problem of providing conditions for effective socialization and social adaptation of foreign students. The article examines such problems as the influence of the language barrier, the need to ensure a favorable psychological climate in the educational team, as well as the importance of introducing foreign students to the social and cultural characteristics of the host region. The study analyzes the dynamic aspect of socialization, as well as the main contradictions associated with the initial stages of integration of foreign students into the social space of Russian universities. At the end of the article, promising areas of organizational activity aimed at creating conditions for effective socialization of foreign students are identified.

Keywords: foreign students, education, socialization, socialization of foreign students.

Введение.

Социализация представляет собой важнейшее условие социальной адаптации членов общества и выстраивания между ними конструктивных социальных связей. В процессе

социализации, помимо приобщения социального субъекта к набору ценностей и норм, принятых в обществе, осуществляется также согласование форм поведения, осуществляемых

субъектом, с поведенческими практиками, осуществляемыми другими членами общества. Хорошо социализированный член общества, с одной стороны, свободно ориентируется в социальной среде и обладает возможностью достижения запланированного результата на основании социально-приемлемых действий, с другой – в достаточной степени соответствует социальным ожиданиям окружающих его членов общества для того, чтобы они могли выстраивать с ним конструктивные связи и отношения. Вместе с тем, согласованность социального поведения членов общества может быть нарушена при условии, если социокультурные установки субъекта не соответствуют характеристикам той социальной среды, в которую он включен.

По этой причине процессы, возникающие в результате резкой смены социальной среды включенности, заслуживают пристального внимания исследователей.

Одним из ярких примеров кардинальной смены характеристик окружающей социальной и культурной среды является ситуация попадания в иноязычную и, в том числе – инокультурную среду. Именно с этим сталкиваются учащиеся вузов, проходящие обучение в иностранных вузах по обмену. И в данном контексте, проблема обеспечения благоприятных условий для социализации и социальной адаптации студентов-иностранцев может быть отнесена к числу значимых как в теоретическом, так и в практическом плане научных проблем.

Настоящая статья посвящена исследованию организационной специфики социализации иностранных студентов в российских вузах, в частности – определению общей специфики данного процесса, а также выявлению перспективных направлений его совершенствования.

Методология научного исследования.

В качестве теоретико-методологической базы исследования выступают классические методы научного познания (анализ, абстрагирование, дедукция, сравнение), а также специальные методы, среди которых выделяются структурно-функционалистский и социально-феноменологический подходы.

Возможности структурно-функционалистского подхода в прояснении затрагиваемой проблемы связаны, с одной стороны, с глубокой проработкой в программных работах Т. Парсонса [1] и Р. Мертона [2] проблематики структуры социального действия и, с другой

стороны, с осмыслением социокультурной обусловленности поведения членов общества (что дает ключ к пониманию причин нарушения социальной адаптации членов общества, относящихся к культурной традиции, значительно отличающейся от культуры принимающего региона).

Что касается социально-феноменологического подхода, его потенциал связан с осмыслением принципов и закономерностей формирования и изменения социального мировоззрения (что актуально в контексте резкой смены социокультурной среды).

Исследование осуществляется в опоре на ряд источников, посвященных как непосредственно проблеме социализации студентов-иностранцев, так и отдельным ее аспектам.

Общие вопросы социализации и социальной адаптации иностранных студентов разрабатываются в опоре на исследования О. В. Аваковой [3], Л. Н. Ваулиной, Н. А. Коношенко [4], И. А. Пугачева, Л. П. Ярковой [5].

Вопросы влияния макро-характеристик социальной среды были осмыслены в опоре на исследование В. В. Плотникова [6].

Также, существенную роль в осмыслении процессов социализации в образовательной среде сыграло обращение к исследовательскому подходу М. И. Даниловой и Н. В. Плотникова [7], рассматривающих социально-конституирующую роль образовательных институтов.

Результаты.

Процессы социализации и социальной адаптации тесно связаны с характеристиками институциональной и социокоммуникативной среды, в которую включен субъект. При этом необходимо понимать, что социализация представляет собой процесс, характеризующийся наличием ряда промежуточных стадий, обусловленных противоречиями между исходным характером социокультурных характеристик субъекта и необходимым набором социальных установок, норм поведения и способностей, определяющих возможности по интеграции в социально-коммуникативное пространство.

Применительно к проблеме обеспечения условий социализации иностранных студентов, выделяются следующие базовые проблемы:

- влияние языкового барьера;
- исходная социальная уязвимость иностранных студентов на стадии их включения в непривычную социальную среду;

- сложности в осуществлении учебного процесса, связанные с различиями в методиках обучения, принятых на уровне различных государств;

- влияние культурных различий, а также социальных стереотипов и предубеждений на формирование горизонтальных социальных связей в учебном коллективе.

Рассмотрим данные проблемы по порядку.

Прежде всего, следует отметить, что языковой барьер представляет собой существенную проблему как с точки зрения организации учебного процесса в смешанных группах, так и с точки зрения выстраивания социальных связей и отношений внутри учебного коллектива.

В данном контексте, существует два ключевых направления решения проблемы:

- формирование учебных групп, состоящих исключительно из иностранных студентов, с последующим преподаванием на иностранном языке;

- формирование языковой компетенции иностранных студентов, определяющей возможность их участия в образовательном процессе в смешанных группах наряду с другими учащимися.

Первый вариант характеризуется перспективностью с точки зрения обеспечения высокого качества учебного процесса и позволяет обеспечить комфортную среду взаимодействия внутри учебного коллектива, однако, не способствует эффективной социализации иностранных студентов.

Также, следует отметить, что реализация данной практики предполагает значительную институциональную нагрузку, связанную с необходимостью организации полного образовательного курса на иностранном языке.

В свою очередь, подход, основанный на включении иностранных студентов в российскую языковую и культурную среду посредством их распределения в смешанные учебные группы, требует значительной подготовительной работы, связанной с первоначальным освоением иностранными студентами языковых компетенций, а также базовых аспектов понимания социальных норм и правил поведения, характерных для российского социального пространства.

Помимо сказанного выше, большое значение имеет тот факт, что иностранные студенты, будучи вырванными из привычной

среды, характеризуются высоким уровнем социальной уязвимости в силу незнания институциональных возможностей и ограничений, характерных для российских вузов, а также по причине отсутствия исходных конструктивных социальных связей и отношений. Это определяет значимость институциональной поддержки и, в частности, кураторской работы по отношению к иностранным студентам, направленной на выявление и решение характерных проблем, с которыми сталкиваются иностранные студенты.

Отдельного внимания заслуживает такая проблема, как различия в структуре образовательного процесса, реализуемого на уровне высших учебных заведений в разных странах. Это может являться одной из причин первоначальной дезадаптации иностранных студентов в условиях отсутствия определенных знаний и навыков, развиваемых на уровне российской образовательной системы. В данном контексте, существенное значение приобретает способность педагогического состава к преодолению возникающих затруднений, в том числе за счет применения гибкого подхода в работе с иностранными студентами.

Следующей важной проблемой является преодоление конфликтности в социально-коммуникативной среде смешанных учебных коллективов. Это предполагает, с одной стороны, необходимость базового знакомства иностранных студентов с правовыми и моральными нормами, традициями, правилами поведения, характерными для российского общества, с другой – необходимость создания благоприятной среды на уровне социального пространства вуза. В данном контексте, имеет значение как вертикальный аспект взаимодействия (социальные практики, реализуемые администрацией вузов, преподавательским составом и т. д.), так и горизонтальный аспект взаимодействия (отношение к студентам-иностранцам в учебном коллективе). В этом отношении большое значение приобретает, в том числе работа с коллективом, направленная на преодоление предубеждений, стереотипов, недопонимания, а также контроль психологической обстановки в коллективе, направленный на выстраивание конструктивного взаимодействия и предотвращение конфликтов.

Рассматривая основные аспекты социализации иностранных студентов, мы, таким образом, приходим к пониманию того, что их со-

циализация представляет собой сложный многоступенчатый процесс, включающий в себя следующие необходимые элементы:

- обеспечение базовых возможностей коммуникации (преодоление языкового барьера);
- организация благоприятных институциональных условий осуществления образовательной деятельности;
- обеспечение благоприятных условий социальной среды включенности;
- создание условий для приобщения иностранных студентов к культуре, традициям, нормам поведения, принятым в российском обществе, как посредством централизованных институциональных практик, так и за счет горизонтального взаимодействия, выстраиваемого на уровне учебного коллектива;
- сопровождение процесса социализации и социальной адаптации иностранных студентов.

Обсуждение.

К числу дискуссионных вопросов, в контексте затрагиваемой тематической сферы, относится вопрос об организационных ресурсах, направляемых на обеспечение социализации и социальной адаптации иностранных студентов, а также о возможностях стимулирования педагогического состава к приобретению дополнительных компетенций, необходимых для более эффективного обеспечения социальной адаптации студентов-иностранцев. Проблема заключается в том, что в настоящее время многие исследователи обращают внимание на высокий уровень нагрузки, с которым сталкиваются представители педагогического состава. В этом контексте, попытка оптимизации процесса социализации иностранных студентов за счет расширения спектра служебных обязанностей действующих педагогов может на практике привести к ряду проблем.

Еще одним дискуссионным вопросом является то, какими должны быть ключевые критерии способности вуза к предоставлению иностранным студентам достаточного уровня условий для их эффективного встраивания в социально-коммуникативное пространство вуза и получения качественного образования. Точки зрения здесь могут варьироваться от представлений о необходимости обеспечения естественной саморегуляции образовательной сферы и вплоть до представлений о необходимости введения жестких стандартов, соответ-

ствие которым определяет возможность предоставления образовательных услуг иностранным студентам.

Авторская позиция в данном вопросе заключается в том, что обеспечение практики международного сотрудничества в сфере образования должно осуществляться на высоком уровне качества, что диктует необходимость совершенствования институциональных форм, обеспечивающих эффективное обучение иностранных студентов, а также выстраивание ими конструктивных социальных связей на уровне принимающего региона. Это определяет, в том числе необходимость беспристрастной оценки способности отдельных вузов к реальному обеспечению данного процесса. При этом актуализируется серьезная проблема, требующая последующей разработки как в теоретическом, так и в практическом плане: престиж участия в международных программах сотрудничества в сфере образования является значимым институциональным стимулом участия отдельных организаций в данном процессе. И это может повлечь за собой обеспечение минимального формального соответствия критериям готовности вуза к приему иностранных студентов на фоне реальной непроработанности данной практики. Все это свидетельствует о необходимости строгого контроля соответствия институциональной среды, в которую оказываются помещены иностранные студенты, их социальным, культурным и профессиональным потребностям.

Заключение.

На современном этапе обеспечение социализации иностранных студентов требует решение ряда промежуточных задач, среди которых наибольшую значимость имеют:

- обеспечение условий для преодоления языкового барьера;
- приобщение иностранных студентов к нормам, традициям, ценностям российской культуры;
- создание условий для профилактики конфликтов с участием иностранных студентов, основанных на социальных стереотипах, предубеждениях, культурных различиях и т. д.;
- обеспечение благоприятных условий для выстраивания горизонтальных социальных связей в смешанных группах, как за счет оказания поддержки иностранным студентам, так и - воздействия на учебный коллектив в целом.

Реализация этих задач в совокупности определяет степень эффективности социализации и социальной адаптации иностранных студентов. При этом необходимо понимать, что процессы социализации и социальной интеграции носят длительный, растянутый во времени характер, в связи с чем, помимо создания условий для социальной адаптации иностранных студентов, необходимо обеспечивать условия для преодоления ими негативных процессов и явлений, возникающих под влиянием культурных различий, противоречий, недостаточного понимания иностранными студентами конкретных традиций и норм поведения. Причем,

данный процесс носит трехсторонний характер, и его участниками являются администрация вуза, иностранные студенты и коллективы учебных групп, в которые они помещены. Это определяет необходимость работы руководства вузов, направленной не только на обучение и воспитание иностранных студентов, их социализацию и инкультурацию, но и значимость работы, направленной на создание благоприятной социальной среды (через воздействие на коллектив в целом и контроль атмосферы в нем).

Конфликт интересов

Не указан.

Conflict of Interest

None declared.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование в формате double-blind peer review (рецензенту неизвестны имя и должность автора, автору неизвестны имя и должность рецензента). Рецензия может быть предоставлена заинтересованным лицам по запросу.

Review

All articles are reviewed in the double-blind peer review format (the reviewer does not know the name and position of the author, the author does not know the name and position of the reviewer). The review can be provided to interested persons upon request.

Литература:

1. Парсонс Т. О структуре социального действия / под ред. В. Ф. Чесноковой, С. А. Белановского. — М.: Академический проект, 2018. — 435 с.
2. Мертон Р. К. Социальная теория и социальная структура / Пер. с англ. Е. Н. Егоровой, и др.; науч. ред. З. В. Коганова. — М.: АСТ, 2006. — 873 с.
3. Авакова О. В. К вопросу об адаптации иностранных студентов // Педагогика и просвещение. 2021. №4. — с. 54-61
4. Ваулина Л. Н., Коношенко Н. А. Межкультурная адаптация иностранных студентов // Вестник КГУ. 2014. №3. — с. 225-227
5. Пугачев И. А., Яркина Л. П. Социализация иностранных студентов-нефилологов в русскоязычной среде // Полилингвистичность и транскультурные практики. 2008. №4. — с. 53-56
6. Плотников, В. В. Надындивидуальный субъект, как категория социально-гуманитарного познания / В. В. Плотников // Актуальные вопросы социогуманитарного знания: история и современность: Межвузовский сборник научных трудов. Том Выпуск 15. — Краснодар: Федеральное государственное казенное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Краснодарский университет Министерства внутренних дел Российской Федерации", 2018. — С. 159-161.
7. Danilova, M. Education as a socio-cultural construction of a person: Problems and prospects / M. Danilova, N. Plotnikov // E3S Web of Conferences: 8, Rostovon-Don, 19–30 августа 2020 года. — Rostovon-Don, 2020. — P. 18129

References:

1. Parsons T. On the structure of social action / edited by V. F. Chesnokova, S. A. Belanovsky. — M.: Academic project, 2018. — 435 p.
2. Merton R. K. Social theory and social structure / Translated from English by E. N. Egorova, et al.; scientific ed. by Z. V. Koganova. — M.: AST, 2006. — 873 p.
3. Avakova O. V. On the issue of adaptation of foreign students // Pedagogy and enlightenment. 2021. No.4. — pp. 54-61
4. Vaulina L. N., Konoshenko N. A. Intercultural adaptation of foreign students // Bulletin of KSU. 2014. No. 3. — pp. 225-227
5. Pugachev I. A., Yarkina L. P. Socialization of foreign non-philological students in the Russian-speaking environment // Polylingualism and transcultural practices. 2008. No.4. — pp. 53-56

6. Plotnikov, V. V. *A suprandividual subject as a category of socio-humanitarian knowledge* / V. V. Plotnikov // *Actual issues of socio-humanitarian knowledge: history and modernity: Interuniversity collection of scientific papers. Volume Issue 15.* – Krasnodar: Federal State State Educational Institution of Higher Professional Education "Krasnodar University of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation", 2018. – pp. 159-161.

7. Danilova, M. *Education as a socio-cultural construction of a person: Problems and prospects* / M. Danilova, N. Plotnikov // *E3S Web of Conferences: 8, Rostovon-Don, August 19-30, 2020.* – Rostovon-Don, 2020. – P. 18129

Информация об авторах:

Аль-шахдани Суфьян Аднан Хамид, аспирант Института социологии и регионоведения Южного федерального университета, dartan@bk.ru

Плотников Наполеон Валерьевич, кандидат философских наук, старший преподаватель кафедры философии Кубанского государственного аграрного университета имени И.Т. Трубилина, dartana@bk.ru

Adnan H. Al-shahrani Sufyan, PhD student at the Institute of Sociology and Regional Studies of the Southern Federal University.

Napoleon V. Plotnikov, Candidate of Philosophical Sciences, Senior lecturer at the Department of Philosophy of the Kuban State Agrarian University named after I.T. Trubilin.